



Distr.: General  
26 August 2014



**Программа Организации  
Объединенных Наций по  
окружающей среде**

Russian  
Original: English

**Межправительственный комитет для ведения переговоров  
по подготовке имеющего обязательную юридическую  
силу глобального документа по ртути  
Шестая сессия**

Бангкок, 3-7 ноября 2014 года

Пункт 4 а) предварительной повестки дня\*

**Доклад о деятельности временного секретариата в период до вступления  
Конвенции в силу: мероприятия на региональном и страновом уровнях  
в поддержку осуществления**

**Поддержка ратификации и скорейшего осуществления  
Минаматской конвенции и работы временного секретариата  
Конвенции**

**Записка секретариата**

**A. Введение**

1. В пункте 13 раздела V своей резолюции 1, касающейся процедур, которые будут действовать в течение переходного периода до вступления Конвенции в силу, Конференция полномочных представителей Минаматской конвенции по ртути просила Директора-исполнителя Программы Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП) оказывать содействие мероприятиям на уровне регионов и стран для оказания поддержки эффективному и действенному осуществлению в промежуточный период. В пункте 11 раздела V той же резолюции Конференция полномочных представителей просила Директора-исполнителя предоставлять «временные секретариатские услуги в поддержку Комитета и его мероприятий до первого совещания Конференции Сторон».

2. Подробная информация о мероприятиях, проведенных временным секретариатом, содержится в информационной записке секретариата, изложенной в документе UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/INF/7. Для удобства в настоящей записке представлено резюме этих мероприятий.

**B. Резюме мероприятий**

3. Учитывая важность эффективной информационно-просветительской работы, временный секретариат подготовил пакет материалов для распространения информации о ключевых обязательствах в рамках Конвенции. Для обеспечения доступа к такой информации были предприняты шаги по доработке веб-сайта Минаматской конвенции ([www.mercuryconvention.org](http://www.mercuryconvention.org)).

4. Благодаря щедрой поддержке со стороны некоторых доноров и, в частности, в сотрудничестве с региональными отделениями ЮНЕП, секретариатом Базельской конвенции и контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением, Роттердамской конвенции о процедуре предварительного обоснованного согласия в отношении отдельных

\* UNEP(DTIE)/Hg/INC.6/1.

опасных химических веществ и пестицидов в международной торговле и Стокгольмской конвенции о стойких органических загрязнителях во взаимодействии с региональными центрами Базельской и Стокгольмской конвенций временный секретариат организовал программу субрегиональных информационных семинаров-практикумов для оказания странам помощи в подготовке к ратификации и скорейшему осуществлению Минаматской конвенции.

5. Цель этих семинаров-практикумов состоит в том, чтобы содействовать углублению знаний участников о Минаматской конвенции и процессах, связанных с ее подписанием, ратификацией и скорейшим осуществлением. Семинары-практикумы также преследуют цель обеспечения участников информацией об имеющихся источниках поддержки и создания возможностей для обменов и действий на субрегиональном уровне.

6. Помимо этого семинары-практикумы были сфокусированы на оказании участвующим правительствам помощи в разработке проектов национальных дорожных карт по содействию подписанию, ратификации и осуществлению Конвенции. Эти дорожные карты представляются участникам семинаров-практикумов в заключительный день их проведения. В ходе состоявшихся к данному моменту семинаров-практикумов временный секретариат выступал с заявлениями по ряду вопросов, включая основные обязательства в рамках Конвенции и технические способы сдачи на хранение ратификационных грамот и документов о подписании, а участвующие правительства и межправительственные и неправительственные организации делали заявления, в которых рассказывали о своем опыте, касающемся конкретных аспектов Конвенции. После этих заявлений участники делились на небольшие группы для рассмотрения тематических исследований, содержащих примеры возможных вызовов на пути будущего осуществления Конвенции. Участникам напоминали о необходимости разработки собственных национальных дорожных карт, и им предлагалось использовать примеры, представленные в тематических исследованиях, в качестве основы для рассмотрения конкретных национальных вопросов. Ожидается, что субрегиональные семинары-практикумы будут продолжаться созываться вплоть до начала 2015 года.

7. Программа субрегиональных семинаров-практикумов осуществляется при поддержке региональных отделений ЮНЕП, которые вносили свой вклад в обсуждения и возглавляли усилия по укреплению коммуникационных связей между участвующими странами в качестве последующих действий по итогам семинаров-практикумов. Группа ЮНЕП, отвечающая за осуществление мероприятий, касающихся Глобального экологического фонда, также принимает активное участие в этих семинарах. Кроме того, семинары-практикумы пользуются широкой поддержкой со стороны других учреждений, включая, в частности, секретариат Глобального экологического фонда, Программу развития Организации Объединенных Наций, Организацию Объединенных Наций по промышленному развитию, Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций и Всемирную организацию здравоохранения. Активное участие в работе семинаров-практикумов также принимают организации гражданского общества, занимающиеся вопросами ртути. Эти учреждения и организации гражданского общества готовят материалы о своей работе, в том числе о поддержке, которую они могут оказать правительствам в их усилиях по подписанию, ратификации и осуществлению Конвенции.

8. В качестве последующих действий по итогам семинаров-практикумов временный секретариат организовал пилотные проекты на национальном уровне для содействия осуществлению мероприятий, призванных содействовать подписанию и ратификации Конвенции. Ключевые проведенные мероприятия включают в себя разработку инвентарного перечня видов применения, выбросов и высвобождений ртути. Пилотные проекты осуществляются в целом ряде стран и будут продолжаться в течение 2015 года.

9. По завершении первоначального раунда субрегиональных семинаров-практикумов временный секретариат планирует в сотрудничестве с секретариатом Базельской, Роттердамской и Стокгольмской конвенций организовать последующие семинары-практикумы, которые будут проводиться на региональной основе в привязке к региональным совещаниям конференций Сторон конвенций, запланированных на май 2015 года. Эти семинары-практикумы, запланированные на март и апрель 2015 года, предоставят возможность странам рассказать о прогрессе в осуществлении мероприятий, изложенных в их дорожных картах, а временному секретариату – распространить дополнительную информацию и указания по ключевым вопросам, вызывающим озабоченность у каждого региона. В ответ на объявленные потребности и в зависимости от наличия финансирования в 2015 году будут также проведены дополнительные мероприятия в поддержку осуществления Конвенции.

- 
10. Помимо мероприятий в поддержку ратификации и скорейшего осуществления временный секретариат также занимался организацией шестой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров и первых двух совещаний группы технических экспертов по подготовке руководящих указаний, предусмотренных статьей 8 Конвенции.
11. Временный секретариат осуществлял свою работу при технической поддержке со стороны Глобального партнерства ЮНЕП по ртути, которое вносило существенный вклад в организацию субрегиональных семинаров-практикумов, в частности в связи с мероприятиями, осуществляемыми в настоящее время в участвующих странах. Партнерство также вносило технический вклад в подготовку документов как для шестой сессии Межправительственного комитета для ведения переговоров, так и для группы технических экспертов.
12. Как отмечалось выше, все эти мероприятия осуществлялись благодаря щедрым взносам некоторых доноров. К числу таких доноров относятся Дания, Европейский союз, Канада, Китай, Нидерланды, Норвегия, Соединенные Штаты Америки, Финляндия, Франция, Швейцария, Швеция и Япония.
13. Комитет, возможно, пожелает принять к сведению мероприятия, проведенные к настоящему моменту временным секретариатом, и призвать правительства и другие стороны, которые в состоянии сделать это, внести вклад в мероприятия, осуществляемые в настоящее время. Комитет, возможно, также пожелает дать указания временному секретариату в отношении дальнейшей работы, которая может потребоваться, и любых других вопросов, вызывающих озабоченность.
-